

DANSK
- VEJEN TIL
INTEGRATION



Blank side

DANSK

– vejen til integration

MODERSMÅL-SELSKABETS
ÅRBOG 2000

C.A. REITZELS FORLAG A/S

DANSK – VEJEN TIL INTEGRATION

© Forfatterne, Modersmål-Selskabet og C.A. Reitzels Forlag

Bogen er sat med Garamond

og trykt af Jørn Thomsen Offset A/S, Kolding

ÅRBOGSUDVALGET

Gerda Thastum Leffers

Elisabet Sinding

Georg Søndergaard

Claus Tilling

ad hoc Arne Hermann

Omslag og grafisk tilrettelægning:

Kitte Fennestad MDD

Redaktionel tilrettelægning:

Michael Blædel

ISBN 87-7876-215-4

Indhold

GERDA THASTUM LEFFERS	
Forord	7
BAARD OWE	
Følelsens sprog har ingen accent	11
CLAUS TILLING	
Polsk-dansk teaterinstruktør med gebrokkent, men effektivt dansk .	21
NASER KHADER	
Dansk på den danske måde	29
KAREN LUND	
Interkulturel kommunikation – at navigere i misforståelser	35
ALLAN TØLLE OG JANUS MØLLER	
Integreret tosprogethed – vejen til integration	45
DORTE AHLBERG ANDERSEN	
Når vanerne er forskellige	53
KAREN RISAGER	
Verdensborger i Danmark	59
ANNE HOLMEN	
Dansk som andetsprog er kommet for at blive	69
KARIN KUNZENDORF	
Dansk som andetsprog – et nyt liniefag på seminarierne	79
BENTE KROG	
Den individuelle pædagogik	97
NORMANN JØRGENSEN	
Perkerdansk og de sure gamle mænd	109
CATHERINE E. BOUWER	
Spor af sproglig identitet i samtaler	119
JOHANNES WAGNER	
Du skal ud af min kiosk!	127
ARNE HERMANN	
Det nye modersmål – banebryder for integration	133
CLAUS TILLING	
Modersmål-Prisen 2000	139

Blank side